



Dekret

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

Decreto

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

24123/2023

23.1. Amt für Gesundheitsbetreuung - Ufficio Assistenza sanitaria

Betreff:

Ärztinnen und Ärzte der Allgemeinmedizin
Landesrangordnung für das Jahr 2024.
Widerruf des Dekretes der
Abteilungsdirektorin Nr. 20197/2023 vom
03.11.2023 im Selbstschutzweg aufgrund
eines formellen Fehlers.

Oggetto:

Medici di medicina generale
graduatoria provinciale per l'anno 2024.
Revoca d'ufficio in autotutela del decreto
della Direttrice di ripartizione n. 20197/2023
del 03.11.2023 per un errore formale.

DIE DIREKTORIN DER ABTEILUNG GESUNDHEIT

LA DIRETTRICE DELLA RIPARTIZIONE SALUTE

Die Beziehungen zwischen dem öffentlichen Gesundheitsdienst und den vertragsgebundenen Allgemeinmedizinern werden vom Gesamtstaatlichen Kollektivvertrag für die Regelung der Beziehungen mit den Ärzten für Allgemeinmedizin i.g.F. (in Folge GSKV genannt) und dem Landeszusatzvertrag für die Regelung der Beziehungen mit den Ärzten für Allgemeinmedizin i.g.F. (in Folge LZV genannt), geregelt.

Der genannte GSKV vom 28. April 2022 sieht unter Artikel 19, Absatz 1 vor, dass die Ärztinnen/Ärzte für die medizinische Grundversorgung über eine Rangordnung ermittelt werden. Es handelt sich um eine einzige Rangordnung auf Regional-Landesebene nach Titeln, die jährlich vom Ressort für Gesundheit auf der Grundlage der von den interessierten Ärztinnen/Ärzten eingereichten Anträge um Eintragung erstellt wird.

Die Landesrangordnung 2024 wird gemäß Artikel 34 des GSKV für die medizinische Grundversorgung auf Stundenbasis, die medizinische Grundversorgung und die medizinische Betreuung in der Strafanstalt/Gefängnis ausgeschrieben. Die medizinische Grundversorgung auf Stundenbasis ist in den Gemeinden Andrian, Eppan, Bozen, Branzoll, Kaltern, Fraktion Kardaun (Gemeinde Karneid), Leifers, Mölten, Nals, Jenesien, Terlan und Pfatten vorgesehen.

Die Ansuchen für die Eintragung in die Landesrangordnung für die medizinische Grundversorgung für das Jahr 2024 mussten innerhalb 31. Januar 2023 bei der Abteilung Gesundheit-Amt für Gesundheitsbetreuung mittels SPID (digitale Identität) eingereicht werden.

Die Ansuchen konnten auch jene Ärztinnen/Ärzte „mit Vorbehalt“ einreichen, welche innerhalb 15. September 2023 die Zugangsvoraussetzungen erfüllt haben. Die entsprechenden Unterlagen wurden innerhalb 15. September 2023 nachgereicht.

Die Eintragung in die Rangordnung setzt den Besitz von bestimmten Grundvoraussetzungen, die im Detail von Artikel 19 des GSKV des LZV und von den Landesgesetzen vom 3. September 1979 Nr. 12 und 15. November 2002 Nr. 14 vorgesehen sind, vor.

I rapporti con i medici di medicina generale convenzionati con il Servizio sanitario pubblico sono disciplinati dall'Accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale e s.m.i (di seguito denominato ACN) e l'Accordo collettivo integrativo provinciale e s.m.i. (di seguito denominato AIP) per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale.

Detto ACN del 28 aprile 2022 prevede all'articolo 19, comma 1 che i medici del ruolo unico di assistenza primaria siano determinati mediante una graduatoria. Si tratta di un'unica graduatoria per titoli predisposta annualmente a livello regionale (provinciale) a cura dell'Assessorato alla Salute, sulla base delle domande d'inserimento presentate dai medici interessati.

Ai sensi dell'articolo 34 dell'ACN la graduatoria provinciale 2024 riporta i servizi di assistenza primaria ad attività oraria, l'assistenza primaria per i medici di ruolo unico e per i medici di assistenza penitenziaria. Tramite l'attività oraria vengono coperti servizi di continuità assistenziale a favore dei cittadini dei comuni di Andriano, Appiano, Bolzano, Bronzolo, Caldaro, Frazione di Cardano (Comune di Cornedo), Laives, Meltina, Nalles, San Genesio, Terlan e Vadena.

Le domande per l'inserimento in graduatoria provinciale per i medici del ruolo unico di assistenza primaria per l'anno 2024 dovevano essere presentate entro il 31 gennaio 2023 tramite SPID (identità digitale) alla Ripartizione Salute-Ufficio Assistenza Sanitaria.

Le domande potevano essere presentate "con riserva" anche dai medici che entro il 15 settembre 2023 soddisfavano i requisiti d'accesso. La relativa documentazione è stata presentata entro il 15 settembre 2023.

L'inserimento in graduatoria è subordinato al possesso di determinati requisiti essenziali, in dettaglio specificati dall'articolo 19 dell'ACN, dall'AIP e dalle leggi provinciali 3 settembre 1979, n. 12 e 15 novembre 2002, n. 14.

Diese Voraussetzungen, deren Bestehen im Zuge der Bewertung der Ansuchen überprüft werden muss, sind folgende:

- italienische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürgerschaft eines anderen EU-Landes, einschließlich der in den geltenden Gesetzen vorgesehenen Gleichstellungen;
- Eintragung in das Berufsverzeichnis;
- Besitz der Bescheinigung über die Ausbildung in Allgemeinmedizin oder eines gleichwertigen Titels;
- Fehlen der Inhaberschaft eines Auftrages auf unbefristete Zeit in den vom Vertrag geregelten Tätigkeiten;
- Einhalten der Verfallsfrist des 31. Januar 2023 für das Einreichen des Gesuches mittels SPID (digitale Identität);
- Nachweis der Kenntnis der deutschen und italienischen Sprache gemäß Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 752/1976 oder einer gleichgestellten Bescheinigung der Kenntnis der deutschen und der italienischen Sprache gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 14. Mai 2010, Nr. 86 für die Laufbahn Niveau C1.

Das zuständige Amt hat die einzelnen Ansuchen auf das Bestehen der Voraussetzungen und die Echtheit der Angaben, der in den von den Antragstellerinnen/Antragstellern abgegebenen Erklärungen, überprüft.

Aufgrund eines formellen Fehlers wird das Dekret der Abteilungsdirektorin Nr. 20197/2023 vom 03.11.2023 im Selbstschutzweg von Amtswegen widerrufen und durch das vorliegende Dekret ersetzt.

Im Laufe der Überprüfungsphase aller eingelangten Ansuchen wurden bei den Ansuchen folgender Ärztinnen/Ärzte die angeführten Mängel betreffend die Zugangsvoraussetzungen festgestellt:

TABELLE 1)

Bei nachfolgenden Antragstellerinnen/Antragstellern fehlen die erforderlichen Voraussetzungen:

- a) die Ausbildung in Allgemeinmedizin oder ein gleichwertiger Titel;
- b) der Zweisprachigkeitsnachweis oder gleichwertiger Titel;
- c) beide Voraussetzungen;
- d) Anerkennung Studientitel;
- e) Inhaber eines Auftrages auf unbefristete Zeit.
- f) Ansuchen für die Zuteilung eingereicht: Ansuchen annulliert, da im Januar nur Ansuchen für Eintragung Landesrangordnung vorgelegt werden können.

Questi requisiti, la cui sussistenza deve essere verificata in sede di valutazione delle domande, sono i seguenti:

- cittadinanza italiana o di altro Paese appartenente alla UE, incluse le equiparazioni disposte dalle leggi vigenti;
- iscrizione all'albo professionale;
- possesso dell'attestato di formazione specifica in medicina generale o titolo equipollente;
- assenza di titolarità di incarico a tempo indeterminato nelle attività disciplinate dall'accordo;
- il rispetto del termine perentorio del 31 gennaio 2023 per la presentazione della domanda tramite SPID (identità digitale);
- possesso del certificato di conoscenza delle lingue tedesca ed italiana ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica n. 752/1976 o di titolo equipollente attestante la conoscenza delle lingue tedesca ed italiana ai sensi del decreto legislativo 14 maggio 2010, n. 86, livello C1.

L'Ufficio competente ha effettuato le verifiche circa la sussistenza dei requisiti essenziali nonché sulla veridicità delle informazioni contenute nelle dichiarazioni rese dai richiedenti.

Per un errore formale il decreto della Direttrice di ripartizione n. 20197/2023 del 03.11.2023 viene revocato d'ufficio in via di autotutela e sostituito con il presente decreto.

Durante la fase di controllo delle domande per la graduatoria provinciale pervenute sono state riscontrate le seguenti carenze di requisiti essenziali nelle istanze dei seguenti medici:

TABELLA 1)

I seguenti candidati non sono in possesso dei requisiti previsti:

- a) della formazione in medicina generale o di un titolo equipollente;
- b) dell'attestato di bilinguismo o titolo equipollente;
- c) di nessuno dei due requisiti;
- d) Riconoscimento titolo;
- e) titolarità di incarico a tempo indeterminato
- f) domanda per l'assegnazione: domanda annullata in quanto in gennaio è possibile presentare solamente le domande per l'inserimento in graduatoria provinciale.

f)	BRUCOLI	Giuliano Nicola
e)	BUZZANCA	Giuseppe
d)	EGGER	Eva Maria
b)	LAZZAROTTO	Maurizio
b)	MAZZOLENI	Laura
b)	PNINI	Shira
b)	TRUBIAN	Davide

Wegen festgestellten Fehlens von notwendigen Zugangsvoraussetzungen werden die oben genannten Antragstellerinnen/Antragsteller von der Landesrangordnung für das Jahr 2024 ausgeschlossen.

Da die Kandidatinnen/Kandidaten mit Eröffnung des Ambulatoriums gemäß Artikel 21 Absatz 1 des GSKV im Interessenskonflikt stehen, werden jene, die im Laufe des Jahres 2023 einen unbefristeten Auftrag angenommen haben, in der Landesrangordnung 2024 nicht berücksichtigt. Betreffend die Ansuchen der Antragstellerinnen/Antragsteller, die im Besitz der Voraussetzungen sind, wurde bei den zuständigen Verwaltungen um Bestätigung der Echtheit der von den Antragstellern selbsterklärten Angaben über geleistete Arbeitserfahrungen angefragt.

Nach Erhalt der Antworten der zuständigen Verwaltungen wurden die Ansuchen nun gemäß der im Artikel 20 des GSKV vom 28. April 2022 vorgesehenen Punkteskala bewertet. Die Landesrangordnung für das Jahr 2024, die im gegenständlichen Dekret unter Tabelle 2 angeführt ist, wurde erstellt. Die Kandidatinnen/Kandidaten, welche die Voraussetzungen innerhalb 15. September 2023 erfüllen, werden in der Tabelle 2 mit * angeführt.

Die PEC-Adressen und E-Mail-Adressen der Ärztinnen und Ärzte der Landesrangordnung werden gemäß Art. 19 Absatz 1 dem Südtiroler Sanitätsbetrieb weitergeleitet.

Den Antragstellerinnen und Antragstellern wurde für 15 Tage ab Veröffentlichung der Landesrangordnung auf der institutionellen Homepage der Provinz Bozen

[Dienst | CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz: Allgemeinmedizin: Eintragung in die Landesrangordnung der Ärzte/Ärztinnen für Allgemeinmedizin](#)

eine Frist eingeräumt, um bei der Abteilung Gesundheit, Anträge für eine Überprüfung ihrer Position einzureichen.

Mittels PEC wurde ein Antrag um Überprüfung eingereicht. Der Beanstandung wurde stattgegeben und die entsprechenden Punkte wurden angerechnet.

A causa della rilevata mancanza di requisiti essenziali si deve procedere all'esclusione dei medici sopra citati dalla rispettiva graduatoria provinciali per l'anno 2024.

In quanto l'apertura dell'ambulatorio comporta per i candidati un conflitto di interessi ai sensi dell'articolo 21 comma 1 dell'ACN del 28 aprile 2022, coloro che durante l'anno 2023 hanno accettato un incarico indeterminato non vengono considerati nella graduatoria provinciale per l'anno 2024.

Con riguardo alle domande dei richiedenti che sono in possesso dei requisiti essenziali è stata chiesta presso le rispettive Amministrazioni la conferma dei dati indicati nelle dichiarazioni rese dai richiedenti circa le esperienze lavorative.

Dopo aver ricevuto le risposte delle rispettive amministrazioni le domande sono state valutate seguendo l'attribuzione dei punteggi come previsto dall'articolo 20 dell'ACN del 28 aprile 2022. È stata elaborata la graduatoria provinciale per l'anno 2024, di cui alla Tabella 2 del presente decreto. Le/i candidate/i, che sono in possesso dei requisiti entro il 15 settembre 2023 nella Tabella 2, vengono contrassegnati con *.

Ai sensi dell'art. 19 comma 1 gli indirizzi PEC e gli indirizzi e-mail dei medici di medicina generale vengono trasmessi all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige.

Alle candidate ed ai candidati è stato concesso un termine di 15 giorni dalla pubblicazione della graduatoria sul sito Internet della Provincia di Bolzano

[Servizio | CIVIS, la nuova Rete Civica dell'Alto Adige: Medicina generale: Inserimento nella graduatoria provinciale per i medici di medicina generale](#)

per presentare una domanda di riesame della loro posizione presso la Ripartizione salute.

Tramite PEC è stata presentata una domanda di riesame. La doglianza è stata accolta ed i relativi punti sono stati considerati.

Mit gegenständlichem Dekret wird die endgültige Rangordnung für das Jahr 2024 veröffentlicht.

Con il presente decreto viene pubblicata la graduatoria provinciale definitiva per l'anno 2024.

TABELLE – TABELLA 2

Einheitliche Landesrangordnung der Ärztinnen/Ärzte für Allgemeinmedizin für das Jahr 2024 - Graduatoria provinciale unica per i medici di medicina generale per l'anno 2024							
Zuname Cognome	Vorname Nome	Punkte Punteggio	Ausbildung Formazione	Ansuchen Bereich Domanda per settore			
				GV/ APS	MD/ MS	BK/ APO	GG/ AIP
ANGERER	Angelika	9,30	X	X	X		
D'ALESSANDRO	Grazia	101,10		X	X		
DAPUNT	Angelo	4,09		X	X		
DEFRANCESCO	Rosalena	26,22	X	X	X		
DI RACO	Giulio Eugenio	45,64		X	X	X	
DOGLIO	Danilo	31,80	X	X	X		
GAROSCIO	Ivo	19,10	X	X	X		
GENTILI	Giorgio	19,50		X	X	X	
GRAF	Elisabeth	14,30	X	X	X		
GRIESSMAIR	Elisabeth	8,50	X	X	X		
GRUBER	Deborah Rosemarie	7,20	X	X	X	X	
GUIDOBONI	Francesco	15,73		X	X		
HAUMER	Stefan	61,80		X	X		
KAINZ	Hartmann	9,60	X	X	X	X	
LUNGER	Birgit	25,60	X	X	X		
MARINOVIC	Doris	43,80	X	X	X		
MAZZI	Chiara Elisa	20,30	X	X	X		
MEIER	Horand Matthias	1,16	X	X	X	X	
MESSNER	Tamara	23,80				X	
MOLARO	Mariella	5,26		X	X	X	

MONZ	Eugen	15,40	X	X	X		
MUTSCHLECHNER	Verena	29,40	X	X	X		
NETZBANDT	Paolo	1,20		X	X		
NEUMAYER	Ulrike Heide	33,06		X	X	X	
NIKSAR	Behrouz	48,90		X	X	X	
PERNSTICH	Sabrina	17,80	X	X	X	X	
PETTINATO	Antonino	15,49	X	X	X		
REDEnte	Italo	13,70	X				X
SEEBER	Birgit	21,30	X	X	X	X	
SEEHAUSER	Simon	11,10	X	X	X	X	
TOMELLERI	Alberto	7,50	X	X	X	X	
WÖHS	Florian Hermann	13,80	X	X	X		
Voraussetzungen innerhalb 15.09.2023/Requisiti entro il 15.09.2023							
*BIAMINO	Moriz	11,65	X	X	X	X	
*BIANCHI	Esperia	7,90	X	X	X	X	
*BULFERI	Maria Vittoria	8,60	X	X	X	X	
*DELI	Ilaria	8,90	X	X	X	X	
*GOTTARDI	Matteo	18,50	X	X	X	X	
*HAPPACHER	Gudrun	7,70	X	X	X	X	
*KLAMMER	Magdalena	8,20	X	X	X	X	
*KIEM	Rita	7,70	X	X	X	X	
*MOSER	Berthold	32,90	X	X	X		
TROVATO	Luigi	12,80	X	X	X	X	
SCHROLL	Florian	7,20	X	X	X		

GV/APS: Medizinische Grundversorgung
 Ruolo unico di assistenza primaria a ciclo di scelta

BK/APO: Betreuungskontinuität auf Studienbasis
 Ruolo unico di assistenza primaria ad attività oraria

MD/MS: Medizinische Dienste-Territorium/Medicina dei servizi territoriali

NF/AIP: Medizinische Betreuung in der Strafanstalt/Gefängnis
Assistenza nell'istituto penitenziario

Gegenständliches Dekret wird im Sinne von Artikel 19 Absatz 5 des GSKV vom 28. April 2022 für die Regelung der Beziehungen mit den Ärztinnen und Ärzten für Allgemeinmedizin im Sinne des Artikel 8 des gesetzvertretenden Dekrets Nr. 502/1992 im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol und auf der institutionellen Homepage der Provinz Bozen

[Dienst | CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz: Allgemeinmedizin: Eintragung in die Landesrangordnung der Ärzte/Ärztinnen für Allgemeinmedizin](#) veröffentlicht.

Durch die Anwendung dieser Maßnahme entstehen keine Mehrkosten zu Lasten des Verwaltungshaushaltes.

Il presente decreto sarà pubblicato ai sensi dell'art. 19 comma 5 dell'ACN del 28 aprile 2022 per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale ai sensi dell'articolo 8 del decreto legislativo n. 502/1992 sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e sul sito Internet della Provincia di Bolzano sul sito Internet della Provincia di Bolzano

[Servizio | CIVIS, la nuova Rete Civica dell'Alto Adige: Medicina generale: Inserimento nella graduatoria provinciale per i medici di medicina generale](#)

Dall'attuazione del presente provvedimento non derivano oneri a carico del bilancio finanziario gestionale.

verfügt

1. Die Ausschlusskriterien der Landesrangordnung gemäß Artikel 19 und 21 des geltenden gesamtstaatlichen Kollektivvertrages und der Bestimmung des Landeszusatzvertrages für die Regelung der Beziehungen mit den Ärztinnen und Ärzten für Allgemeinmedizin, werden zur Kenntnis genommen.

Aufgrund eines formellen Fehlers wird das Dekret der Abteilungsdirektorin Nr. 20197/2023 vom 03.11.2023 im Selbstschutzweg von Amtswegen widerrufen und durch das vorliegende Dekret ersetzt.

2. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen werden die Ärztinnen und Ärzte, die unter Tabelle 1 angeführt sind, aus der für das Jahr 2024 geltenden Landesrangordnung der Ärztinnen/Ärzte für Allgemeinmedizin ausgeschlossen.

TABELLE 1)

Bei nachfolgenden Antragstellerinnen/Antragstellern fehlen die erforderlichen Voraussetzungen:

- a) die Ausbildung in Allgemeinmedizin oder ein gleichwertiger Titel;
- b) der Zweisprachigkeitsnachweis oder gleichwertiger Titel;
- c) beide Voraussetzungen;
- d) Anerkennung Studientitel;
- e) Inhaber eines Auftrages auf unbefristete Zeit.
- f) Ansuchen für die Zuteilung eingereicht: Ansuche annulliert, da im Januar nur Ansuchen für Eintragung Landesrangordnung vorgelegt werden können.

decreta

1. di prendere atto dei criteri di esclusione dalla graduatoria provinciale previsti agli articoli 19 e 21 del vigente Accordo collettivo nazionale e dalla normativa provinciale per i medici di medicina generale.

Per un errore formale il decreto della Direttrice di ripartizione n. 20197/2023 del 03.11.2023 viene revocato d'ufficio in via di autotutela e sostituito con il presente decreto.

2. per le motivazioni esposte in premessa, si dispone l'esclusione dalla graduatoria provinciale per i medici di medicina generale a valere per l'anno 2024, dei medici di cui alla tabella 1.

TABELLA 1)

I seguenti candidati non sono in possesso dei requisiti previsti:

- a) della formazione in medicina generale o di un titolo equipollente;
- b) dell'attestato di bilinguismo o titolo equipollente;
- c) di nessuno dei due requisiti;
- d) Riconoscimento titolo;
- e) titolarità di incarico a tempo indeterminato
- f) domanda per l'assegnazione: domanda annullata in quanto in gennaio è possibile presentare solamente le domande per l'inserimento in graduatoria provinciale.

f)	BRUCOLI	Giuliano Nicola
----	---------	-----------------

e)	BUZZANCA	Giuseppe
d)	EGGER	Eva Maria
b)	LAZZAROTTO	Maurizio
b)	MAZZOLENI	Laura
b)	PNINI	Shira
b)	TRUBIAN	Davide

Da die Kandidatinnen/Kandidaten mit Eröffnung des Ambulatoriums gemäß Artikel 21 Absatz 1 des GSKV vom 28. April 2022 im Interessenskonflikt stehen, werden jene, die im Laufe des Jahres 2023 einen unbefristeten Auftrag angenommen haben, in der Landesrangordnung 2024 nicht berücksichtigt.

In quanto l'apertura dell'ambulatorio per i candidati comporta un conflitto di interessi ai sensi dell'art. 21 comma 1 dell'ACN del 28 aprile 2022, coloro che durante l'anno 2023 hanno accettato un incarico indeterminato non vengono considerati nella graduatoria provinciale per l'anno 2024.

TABELLE – TABELLA 2

Einheitliche Landesrangordnung der Ärztinnen/Ärzte für Allgemeinmedizin für das Jahr 2024 - Graduatoria provinciale unica per i medici di medicina generale per l'anno 2024							
Zuname Cognome	Vorname Nome	Punkte Pun teggio	Ausbildung Formazione	Ansuchen Bereich Domanda per settore			
				GV/ APS	MD/ MS	BK/ APO	GG/ AIP
ANGERER	Angelika	9,30	X	X	X		
D'ALESSANDRO	Grazia	101,10		X	X		
DAPUNT	Angelo	4,09		X	X		
DEFRANCESCO	Rosalena	26,22	X	X	X		
DI RACO	Giulio Eugenio	45,64		X	X	X	
DOGLIO	Danilo	31,80	X	X	X		
GAROSCIO	Ivo	19,10	X	X	X		
GENTILI	Giorgio	19,50		X	X	X	
GRAF	Elisabeth	14,30	X	X	X		
GRIESSMAIR	Elisabeth	8,50	X	X	X		
GRUBER	Deborah Rosemarie	7,20	X	X	X	X	
GUIDOBONI	Francesco	15,73		X	X		
HAUMER	Stefan	61,80		X	X		
KAINZ	Hartmann	9,60	X	X	X	X	
LUNGER	Birgit	25,60	X	X	X		
MARINOVIC	Doris	43,80	X	X	X		

MAZZI	Chiara Elisa	20,30	X	X	X		
MEIER	Horand Matthias	1,16	X	X	X	X	
MESSNER	Tamara	23,80				X	
MOLARO	Mariella	5,26		X	X	X	
MONZ	Eugen	15,40	X	X	X		
MUTSCHLECHNER	Verena	29,40	X	X	X		
NETZBANDT	Paolo	1,20		X	X		
NEUMAYER	Ulrike Heide	33,06		X	X	X	
NIKSAR	Behrouz	48,90		X	X	X	
PERNSTICH	Sabrina	17,80	X	X	X	X	
PETTINATO	Antonino	15,49	X	X	X		
REDEnte	Italo	13,70	X				X
SEEBER	Birgit	21,30	X	X	X	X	
SEEHAUSER	Simon	11,10	X	X	X	X	
TOMELLERI	Alberto	7,50	X	X	X	X	
WÖHS	Florian Hermann	13,80	X	X	X		
Voraussetzungen innerhalb 15.09.2023/Requisiti entro il 15.09.2023							
*BIAMINO	Moriz	11,65	X	X	X	X	
*BIANCHI	Esperia	7,90	X	X	X	X	
*BULFERI	Maria Vittoria	8,60	X	X	X	X	
*DELI	Ilaria	8,90	X	X	X	X	
*GOTTARDI	Matteo	18,50	X	X	X	X	
*HAPPACHER	Gudrun	7,70	X	X	X	X	
*KLAMMER	Magdalena	8,20	X	X	X	X	
*KIEM	Rita	7,70	X	X	X	X	
*MOSER	Berthold	32,90	X	X	X		
TROVATO	Luigi	12,80	X	X	X	X	

SCHROLL	Florian	7,20	X	X	X		
---------	---------	------	---	---	---	--	--

GV/APS: Medizinische Grundversorgung
 Ruolo unico di assistenza primaria a ciclo di scelta

BK/APO: Betreuungskontinuität auf Stundenbasis
 Ruolo unico di assistenza primaria ad attività oraria

MD/MS: Medizinische Dienste-Territorium
 Medicina dei servizi territoriali

NF/AIP: Medizinische Betreuung in der Strafanstalt/Gefängnis
 Assistenza nell'istituto penitenziario

Mit gegenständlichem Dekret wird die endgültige Rangordnung für das Jahr 2024 veröffentlicht.

Con il presente decreto viene pubblicata la graduatoria provinciale definitiva per l'anno 2024.

3. Gegenständliches Dekret wird im Sinne von Artikel 19 Absatz 5 des GSKV vom 28. April 2022 für die Regelung der Beziehungen mit den Ärztinnen und Ärzten für Allgemeinmedizin im Sinne des Artikel 8 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 502/1992 im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol und auf der institutionellen Homepage der Provinz Bozen [Dienst | CIVIS, das neue Südtiroler Bürgernetz: Allgemeinmedizin: Eintragung in die Landesrangordnung der Ärzte/Ärztinnen für Allgemeinmedizin](#) veröffentlicht.

3. Il presente decreto sarà pubblicato ai sensi dell'art. 19 comma 5 dell'ACN del 28 aprile 2022 per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale ai sensi dell'articolo 8 del decreto legislativo n. 502/1992 sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e sul sito Internet della Provincia di Bolzano sul sito Internet della Provincia di Bolzano [Servizio | CIVIS, la nuova Rete Civica dell'Alto Adige: Medicina generale: Inserimento nella graduatoria provinciale per i medici di medicina generale](#)

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE
 Laura Schrott



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

MELANI CARLA

13/12/2023

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

ORTLER JOHANNES

18/12/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 10 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Carla Melani
codice fiscale: TINIT-MLNCRL65S61E463E
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23356936
data scadenza certificato: 25/10/2024 00.00.00*

Am 22/01/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 10 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Johannes Ortler
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 24457431
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00*

Copia prodotta in data 22/01/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/12/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma